

INFORMATION ZUR

Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour



Genehmigungsnummer: e4*81/334*2007/34*2780*01

Approval number /
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen: e4 032780

Approval sign /
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: 1598

silencer type / silencieux type

Hersteller:

Manufacturer/
fabricant

REMUS Innovation GmbH
Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.

SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.

Infringements will be prosecuted.

*Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.*

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll

Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeugtyp/ Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handels- bezeichnung/ Trademark or trade name	Typ- genehmigungs- nummer bzw. ABE-Nr. / Type- approval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Ge- triebe- gänge / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1							
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motoren Werke AG (D); BMW							
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition							
1K2	114i	e1*2007/46* 0273*..	N13B16A	1598	75/4000	M6	05/ 2011
1K4	116i	e1*2007/46* 0283*..			100/4400	M6, A8	
	118i				125/4800		
Der Vorschalldämpfer Typ 1598 e4 032780 darf nur gemeinsam montiert werden mit serienmässigem(n) Katalysator(en) und Endschalldämpfer(n) vom Typ 1520 e4 032682 / The front silencer type 1598 e4 032780 may only together be mounted with original catalyst(s) and rear silencer(s) type 1520 e4 032682.							

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll

Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeugtyp/ Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handels- bezeichnung / Trademark or trade name	Typ- genehmigungs- nummer bzw. ABE- Nr. / Typeapproval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Getriebe- gänge / Number of gear ratios	Ab Bau- jahr / From Model- Year
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1							
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motoren Werke AG (DE); BMW							
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition							
5L	520i	e1*2007/46* 0363*..	N20B16A	1592	125/5000	A8	05/ 2013
5L			N20B20B	1997	120/4800	M6, A8	07/ 2011
bzw. / resp.				135/5000			
5K	528i		N20B20A		180/5000		
	528i xDrive						
Der Vorschalldämpfer Typ 1598 e4 032780 darf nur gemeinsam montiert werden mit serienmässigem(n) Katalysator(en) und Endschalldämpfer(n) der Typen 1160 e4 031716, 1490 e4 032540 bzw. 1550 e4 032720. / The front silencer type 1598 e4 032780 may only together be mounted with original catalyst(s) and rear silencer(s) type 1160 e4 031716, 1490 e4 032540 bzw. 1550 e4 032720.							